

ВЗАЄМНО РОЗУМІННЯ

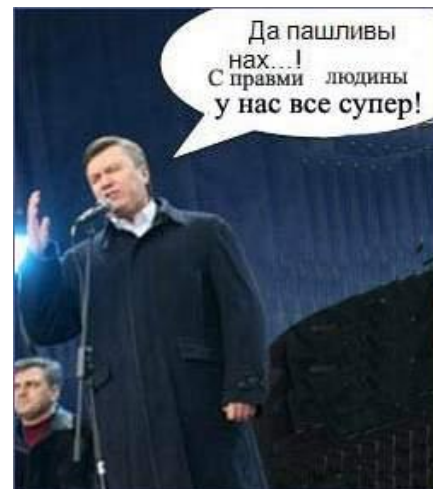
№ 12(40), 19 грудня 2011 р.

Газета, яку видає офіційно зареєстроване суспільно-корисне товариство
“Інститут всебічного взаєморозуміння між німецьким та українським народами”
Кольорові випуски цієї газети можна знайти в Інтернеті за адресою: www.zhura.de

VÖLKERVERSTÄNDIGUNG

Zeitung, herausgegeben durch den gemeinnützigen Verein mit dem Sitz in Köln
“Institut für allseitige deutsch-ukrainische Völkerverständigung (IfV) e.V.“

Переговори про Асоціацію офіційно завершено, але є Тимошенко. 19 грудня 2011 року в Києві відбувся саміт Україна-ЄС. Україна та Європейський Союз оголосили про завершення переговорів щодо угоди про асоціацію. Голова Європейської Ради Герман ван Ромпей заявив, що переговори про Асоціацію завершені, але залишаються неузгодженості. "Ці занепокоєння поставлені у залежність від їх вирішення і остаточної ратифікації нашої угоди. Підтримка принципів верховенства права є дуже важливими як для України так і для Європи", - сказав він. "Наші занепокоєння пов'язані з певною заполітизованістю судової системи в Україні, і власне показовою є справа Тимошенко. Разом з тим ключовим моментом є обов'язкове дотримання міжнародних стандартів. Також йдеться про свободу ЗМІ, про свободу зібрань", - зазначив Ван Ромпей. Він також наголосив на необхідності проведення чесних парламентських виборів наступного року: "Шлях до них має бути відкритим для всіх кандидатів". Він також зазначив, що цей саміт, завершення переговорів – "це не кінець процесу". "Нам необхідно побачити подальший прогрес на тих ділянках, про які я щойно згадав", - наголосив Ван Ромпей. (Українська Правда)



Що ще цікавенького відбувалося 19 грудня 2011 р. (за матеріалами <http://live.comments.ua>)



Під стінами Адміністрації Президента відбувся масовий мітинг. Його учасники скандували: «Юлі волю, зека геть!». Одна з учасниць мітингу переконує міліціонера: «Раніш міліція захищала народ від зека, а тепер захищає зека від народу»



Цього року на Майдані Незалежності в Києві вперше встановили не натуральну, а пластмасову ялинку. З відгуків опитаних перехожих: «Це – найкраща Йолка з усіх, які ми бачили».



І все ж: Веселого Вам Нового Року! Приємного Вам Різдва!



Захист Тимошенко долає паркани й відмови суддів.
 Народні депутати від опозиції брали Апеляційний суд Києва штурмом, адвокати – перестрибували його паркан. Так розпочалося 14.12.2011 засідання щодо апеляції експрем'єра Юлії Тимошенко, яка оскаржує вирок Печерського суду: сім років в'язниці за нібито зловживання посадою під час підписання газових угод. Саму Тимошенко на засідання не привезли. Під будівлею суду ще зранку почали збиратися прихильники лідера партії «Батьківщина» Юлії Тимошенко. До початку судового засідання їх було більше шестисот. Вони тримали в руках партійні прапори «Батьківщини», Народного Руху України та власноруч зроблені плакати на підтримку Тимошенко та проти чинної влади. Коли до суду прийшли народні депутати від БЮТ, міліція не пустила їх усередину. Частина з них почала бійку із правоохоронцями, які вишикувалися навпроти воріт, а тоді стала розхитувати ворота, щоби пройти у приміщення. Зрештою, їм це вдалося. Не пускали до приміщення суду і адвоката Тимошенко Миколу Сірого. "Справою одноосібно керує Янукович. Ані прокурори, ані судді, що розглядають апеляцію Тимошенко, не є самостійними" - таку думку висловив керівник групи захисників колишнього Прем'єр-міністра Сергій Власенко. Самої Юлії Тимошенко на суді не було: вона повідомила, що не може брати участь у засіданні за станом здоров'я. Її захисник, депутат-бютівець Сергій Власенко розповів, що бачився з нею увечері, і стан її здоров'я не покращився. (Радіо Свобода)



Лісова красуня з українських Карпат урочисто запалала вогнями у п'ятницю, 16 грудня, на площі Святого Петра у Ватикані. За 29-річне існування звичаю встановлювати новорічне дерево в Апостольській столиці вперше ялинку подарувала пострадянська держава. Ідея такого дарунку з'явилася 6 років тому в Мукачівській греко-католицькій єпархії. (BBC)



Надіслано 18.12.2011 р. Українським Вільним Університетом в Мюнхені
Пресове повідомлення до негайного поміщення

УВУ ВШАНУВАВ ГРИГОРА КРУКА

(Пресове бюро УВУ). – 7 грудня 2011 р. в приміщенні Українського Вільного Університету відбулося відкриття виставки незакінчених та маловідомих праць українського скульптора Григора Крука (1911–1988) з нагоди 100-ліття від дня його народження.

Виставка, якою завідувала докторант Університету Устина Стефанчук, була задумана у формі «майстерні», де розміщено незакінчені праці митця, його знаряддя для різьби, типова для нього шапка-беретка, його короткий богемський плащ, русинки тощо.



Під час вернісажу слово від Університету виголосив Ректор Іван Мигул, а У. Стефанчук поділилася своїм баченням творчості Гр. Крука. Відтак, численні відвідувачі мали нагоду оглянути експонати і обмінятися своїми враженнями. Виставку, що була відкрита від 7 до 16 грудня, відвідало поважне число українських та іноземних шанувальників творчості митця.

Нагадаємо, що Григор Крук народився 30 жовтня 1911 р. в селі Братишів на Товмаччині в родині гончаря. Сам митець завжди любив жартувати, що відношення до форми «і до глини» отримав у дитинстві в рідному домі. Був студентом Львівської школи прикладного мистецтва, Краківської академії мистецтв та Берлінської академії мистецтва, де був учнем Арно Брекера. Митець увіковічнив незвичні галицькі типажі. Його праці характеризуються реалізмом, якому притаманні сатира чи бурлеск дійсності. Григор Крук помер 5 грудня 1988 р. у Мюнхені, де і похований. Увесь свій мистецький доробок і права на праці він заповів Українському Вільному Університетові, діяльність та здобутки якого високо цинив.

Німецьке суспільство також вшанувало цього визначного українського митця. Від 7 грудня 2011 р. у місті Кенігсбрун, що біля Аугсбурґа, діє окремий музей праць митця на площі, що названа на його честь.



IMPRESSUM

Цю газету видає офіційно зареєстроване суспільно-корисне товариство "Інститут всебічного взаєморозуміння між німецьким та українським народами". Юридична адреса Інституту: Tacitusstr. 7 A, 50968 Köln-Bayenthal, Tel: 0221 / 76 69 62, Tel/Fax: 0221 / 760 25 19. Konto 0750250467, Postbank Dortmund, BLZ 44010046

Die Redaktion der Zeitung „Völkerverständigung“ behält sich das Recht vor, mit dem Inhalt der Artikel von einzelnen Autoren nicht einverstanden zu sein. Die Artikel werden in der Fassung von Urquellen präsentiert.
Редакція газети залишає за собою право не погоджуватися зі змістом статей окремих авторів.